



SE / IP Serie	SE 20/110S	SE 25/110S	SE 30/125S2	SE 40/125S2	SE 50/140S	SE 60/185S2	SE 80/185T	SE 100/185T	SE 120/215T	SE 130/250T	SE 150/215T	SE 170/250TC	SE 210/250TC	SE 250/300TC	SE 300/300TC
Schub bei 12V/24V* (kg • lbs)	25 • 55	30 • 66	40 • 88	48 • 105	62 • 136	73 • 161	96 • 212	116 • 256	139 • 306	160 • 352	182 • 400	210 • 462	250 • 550	300 • 661	340 • 749
Schub bei 10.5V/21V* (kg • lbs)	20 • 44	25 • 55	30 • 66	40 • 88	50 • 110	60 • 132	80 • 176	100 • 220	120 • 264	130 • 284	150 • 330	170 • 374	210 • 462	250 • 551	300 • 661
Schiffslänge (ft • m)	> 23' • > 7	> 24' • > 7	20' - 28' • 6 - 8.5	26' - 34' • 8 - 10.5	27' - 37' • 8 - 11	29' - 38' • 9 - 12	35' - 48' • 10 - 15	35' - 55' • 12 - 17	42' - 60' • 13 - 18	42' - 62' • 13 - 19	44' - 64' • 14 - 20	50' - 70' • 15 - 22	55' - 78' • 17 - 24	60' - 84' • 18 - 25	72' - 100' • 22 - 30
Tunnel-Ø (mm • in)	110 • 4.33"	110 • 4.33"	125 • 4.92"	125 • 4.92"	140 • 5.5"	185 • 7.3"	185 • 7.3"	215 • 8.46"	215 • 8.46"	250 • 9.8"	250 • 9.8"	300 • 11.8"	300 • 11.8"	300 • 11.8"	300 • 11.8"
Antriebssystem	Single	Single	Single	Single	Single	Single	Twin	Single	Twin						
Leistung bei 10.5V/21V* (kW • HP)	1.5 • 2	1.5 • 2	1.5 • 2	2.2 • 3	2.4 • 3.2	3.1 • 4	4.4 • 6	6.3 • 8.4	6.4 • 8.55	6.5 • 8.7	8.8 • 11.8	8 • 10.7	10 • 13.15	11.4 • 15.5	15 • 20
Spannung (V)	12	12	12	12/24	12/24	12/24	12/24	24	24	24	24	24	24	24 (48V Motor)	24
Gewicht (kg • lbs)	9.5 • 21	9.5 • 21	9.5 • 21	10 • 22	15 • 33	16 • 35	20 • 44	31 • 68	34 • 74	37 • 77	38 • 79	44 • 97	68 • 150	70 • 154	73 • 160
Empf. CCA (CCA** 12/24V)	200	200	200	300	350/175	350/175	500/300	400	400	550/400	560	550	750/400	700	2x450 - 24V
Art.Nr. 12V	SE20/110S	SE25/110S	SE30/125S2	SE40/125S2	SE50/140S-12V	SE60/185S2-12V	SE80/185T-12V	SE100/185T-12V	SE120/215T	SE130/250T-12V	SE150/215T	SE170/250TC	SE210/250TC	SE250/300TC	SE300/300TC
Art.Nr. 24V	SE20/110S	SE25/110S	SE30/125S2	SE40/125S2	SE50/140S-24V	SE60/185S2-24V	SE80/185T-24V	SE100/185T-24V	SE120/215T	SE130/250T-24V	SE150/215T	SE170/250TC	SE210/250TC	SE250/300TC	SE300/300TC
Art.Nr. 12V PRO	SEP20/110S	SEP25/110S	SEP30/125S2	SEP40/125S2	SEP50/140S-12V	SEP60/185S2-12V	SEP80/185T-12V	SEP100/185T-12V	SEP120/215T	SEP130/250T-12V	SEP150/215T	SEP170/250TC	SEP210/250TC	SEP250/300TC	SEP300/300TC-48
Art.Nr. 24V PRO	SEP20/110S	SEP25/110S	SEP30/125S2	SEP40/125S2	SEP50/140S-24V	SEP60/185S2-24V	SEP80/185T-24V	SEP100/185T-24V	SEP120/215T	SEP130/250T-24V	SEP150/215T	SEP170/250TC	SEP210/250TC	SEP250/300TC	SEP300/300TC-48
Art.Nr. 12V IP			SE30/125S2-IP	SE40/125S2-IP	SE50/140S-12IP	SE60/185S2-12IP	SE80/185T-12IP	SE100/185T-12IP	SE120/215T-IP	SE130/250T-12IP	SE150/215T	SE170/250TC-IP			
Art.Nr. 24V IP			SE30/125S2-IP	SE40/125S2-IP	SE50/140S-24IP	SE60/185S2-24IP	SE80/185T-24IP	SE100/185T-24IP	SE120/215T-IP	SE130/250T-24IP	SE150/215T	SE170/250TC-IP			
Art.Nr. 12V PRO IP			SEP30/125S2-12IP	SEP40/125S2-12IP	SEP50/140S-12IP	SEP60/185S2-12IP	SEP80/185T-12IP	SEP100/185T-12IP	SEP120/215T-IP	SEP130/250T-12IP	SEP150/215T	SEP170/250TC-IP			
Art.Nr. 24V PRO IP			SEP30/125S2-24IP	SEP40/125S2-24IP	SEP50/140S-24IP	SEP60/185S2-24IP	SEP80/185T-24IP	SEP100/185T-24IP	SEP120/215T-IP	SEP130/250T-24IP	SEP150/215T	SEP170/250TC-IP			



SR Serie	SR 80/185 T	SR 100/185 T	SRL 80/185 T	SRL 100/185 T	SRL 130/250 T	SRL 170/250 T	SRV 80/185 T	SRV 100/185 T	SRV 130/250 T	SRV 170/250 TC	SRV 210/250 TC	SRV 250/300 TC	SRV 300/300 TC
Schub bei 12V/24V* (kg • lbs)	96 • 212	116 • 256	96 • 212	116 • 256	160 • 352	210 • 462	96 • 212	116 • 256	160 • 352	210 • 462	250 • 550	300 • 661	340 • 749
Schub bei 10.5V/21V* (kg • lbs)	80 • 176	100 • 220	80 • 176	100 • 220	130 • 284	170 • 374	80 • 176	100 • 220	130 • 284	210 • 462	250 • 551	300 • 661	340 • 749
Schiffslänge (ft • m)	35' - 48' • 10 - 15	35' - 55' • 12 - 17	35' - 48' • 10 - 15	35' - 55' • 12 - 17	42' - 62' • 13 - 19	50' - 70' • 15 - 22	35' - 48' • 10 - 15	35' - 55' • 12 - 17	42' - 62' • 13 - 19	50' - 70' • 15 - 22	55' - 78' • 17 - 24	60' - 84' • 18 - 25	72' - 98' • 22 - 30
Tunnel-Ø (mm • in)	185 • 7.3"	185 • 7.3"	185 • 7.3"	185 • 7.3"	250 • 9.8"	300 • 11.8"	185 • 7.3"	185 • 7.3"	250 • 9.8"	250 • 9.8"	250 • 9.8"	300 • 11.8"	300 • 11.8"
Antriebssystem	Twin	Twin	Twin	Twin									
Leistung bei 10.5V/21V* (kW • HP)	4.4 • 6	6.3 • 8.4	4.4 • 6	6.3 • 8.4	6.5 • 8.7	8 • 10.7	4.4 • 6	6.3 • 8.4	6.5 • 8.7	8 • 10.7	11 • 14.5	11.4 • 15.5	15 • 20
Spannung (V)	12/24	12/24	12/24	12/24	12/24	24	12/24	12/24	12/24	24	24	24	24 (48V motor)
Gewicht (kg • lbs)	31 • 68	44 • 97	31 • 68	44 • 97	82 • 181	88 • 194	31 • 68	44 • 97	82 • 181	88 • 194	117 • 257	117 • 257	120 • 265
Empf. CCA (CCA** 12/24V)	550/300	750/400	550/300	750/400	750/400	750/400	550/300	750/400	750/400	750/400	700	700	- / 2x450 - 24V
Installation	Mould-in	Mould-in	Flange	Flange	Flange	Flange							
Art.Nr. 12V	SR80/185T-12V	SR100/185T-12V	SRL80/185T-12V	SRL100/185T-12V	SRL130/250T-12V	SRL170/250T-12V	SRV80/185T-12V	SRV100/185T-12V	SRV130/250T-12V	SRV170/250TC-12V	SRV210/250TC-12V	SRV250/300TC-12V	SRV300/300TC-12V
Art.Nr. 24V	SR80/185T-24V	SR100/185T-24V	SRL80/185T-24V	SRL100/185T-24V	SRL130/250T-24V	SRL170/250T-24V	SRV80/185T-24V	SRV100/185T-24V	SRV130/250T-24V	SRV170/250TC-24V (IP)	SRV210/250TC-24V	SRV250/300TC-24V	SRV300/300TC-48V
Art.Nr. 12V PRO	SRP80/185T-12V	SRP100/185T-12V	SRLP80/185T-12V	SRLP100/185T-12V	SRLP130/250T-12V	SRLP170/250T-12V	SRVP80/185T-12V	SRVP100/185T-12V	SRVP130/250T-12V	SRVP170/250TC-12V (IP)	SRVP210/250TC-12V	SRVP250/300TC-12V	SRVP300/300TC-12V
Art.Nr. 24V PRO	SRP80/185T-24V	SRP100/185T-24V	SRLP80/185T-24V	SRLP100/185T-24V	SRLP130/250T-24V	SRLP170/250T-24V	SRVP80/185T-24V	SRVP100/185T-24V	SRVP130/250T-24V	SRVP170/250TC-24V (IP)	SRVP210/250TC-24V	SRVP250/300TC-24V	SRVP300/300TC-48V



Anmerkung: SRL und SRV Modelle können auch in hydraulischer Ausführung geliefert werden.



EX Serie	EX 35 S	EX 55 S	EX 75 S	EX 95 S	EX 110 D	EX 180 D	EX 25 C	EX 40 C	EX 55 C	EX 70 C
Schub bei 11.5V/23V* (kg • lbs)	25 • 55	40 • 88	53 • 117	67 • 148	80 • 176	130 • 264	25 • 55	40 • 88	53 • 117	67 • 148
Schub-Äquivalent** (kg • lbs)	35 • 77	55 • 121	74 • 163	110 • 243	110 • 243	180 • 397	-	-	-	-
Schiffslänge (ft • m)	20' - 28' • 6 - 8.5	26' - 34' • 8 - 10.5	29' - 38' • 9 - 12	35' - 48' • 10 - 15	35' - 53' • 12 - 16	44' - 59' • 14 - 18	18' - 26' • 5 - 8	24' - 34' • 7.5 - 10.5	28' - 36' • 8.5 - 11	32' - 42' • 9.5 - 13
Tunnel-Ø (mm • in)	150 • 5.9"	150 • 5.9"	150 • 5.9"	150 • 5.9"	150 • 5.9"	150 • 5.9"	150 • 5.9"	150 • 5.9"	150 • 5.9"	150 • 5.9"
Antriebssystem	Single	Single	Single	Single	Dual	Dual	Single	Single	Single	Single
Leistung bei 10.5V/21V* (kW • HP)	1.3 • 1.75	1.8 • 2.4	2.3 • 3.1	3.0 • 4.0	4.0 • 5.4	6.0 • 8.0	1.3 • 1.75	1.8 • 2.4	2.3 • 3.1	3.0 • 4.0
Spannung (V)	12	12	12	24	12	24	12	12	12	24
Gewicht (kg • lbs)	19,5 • 43	19,5 • 43	19,5 • 43	19,5 • 43	35 • 77	35 • 77	12 • 26,5	12 • 26,5	12 • 26,5	12 • 26,5
Empf. CCA (CCA** 12/24V)	170	225	225	190	250	375	170	225	150	190
Art.Nr. 12V	EX35S	EX55S	EX75S	EX95S	EX110D	EX180D	EX25C	EX40C	EX55C	EX70C
Art.Nr. 24V	EX35S	EX55S	EX75S	EX95S	EX110D	EX180D	EX25C	EX40C	EX55C	EX70C



SX Serie	SX 80/185 T	SX 100/185 T
Schub bei 12V/24V* (kg • lbs)	96 • 212	116 • 256
Schub bei 10.5V/21V* (kg • lbs)	80 • 176	100 • 220
Schiffslänge (ft • m)	35' - 48' • 10 - 15	35' - 55' • 12 - 17
Tunnel-Ø (mm • in)	185 • 7.3"	150 • 5.9"
Antriebssystem	Twin	Twin
Leistung bei 10.5V/21V* (kW • HP)	4.4 • 6	6.3 • 8.4
Spannung (V)	12/24	12/24
Gewicht (kg • lbs)	52 • 115	57 • 125
Empf. CCA (CCA** 12/24V)	550/300	750/400
Art.Nr. 12V	SX80/185T-12V	SX100/185T-12V
Art.Nr. 24V	SX80/185T-24V	SX100/185T-24V
Art.Nr. 12V PRO	SXP80/185T-12V	SXP100/185T-12V
Art.Nr. 24V PRO	SXP80/185T-24V	SXP100/185T-24V



# Modellprogramm

Bug- & Heckschrauben 12/24 V



MODELLPROGRAMM 2019



MEHR ALS 120 BUG- UND HECKSCHRAUBEN FÜR YACHTEN BIS ZU 50 M

## Umrüstsätze



### PRO

Nachrüstbare Drehzahlsteuerung für sämtliche Side-Power 12/24 V Bugschrauben. Verlängerte Betriebszeit und reduziertes Geräuschniveau.

### Q-prop, 5-Blatt Propeller

- Bis zu 40% Geräuschreduzierung
- Kompletter Umrüstsatz
- Erhöhte Leistung
- Einfache Montage
- Hervorragendes Preis-Leistungsverhältnis

### Fernbedienung

Die Side-Power Funkfernbedienung ermöglicht es dem Skipper auch alleine anzulegen. Bis zu vier Handsender sind im System möglich.

## Zubehör

„Wenn eine Firma von sich behaupten kann, Marktführer bei Bug- und Heckschrauben für Freizeitboote zu sein, dann ist es Slepner Motor aus Norwegen. Deren Side-Power Marke verfügt über ein umfangreiches Modellprogramm, weltweiten Verkauf und kann durch die verschiedenen Baureihen in fast allen Booten zwischen 6 und 50 m Länge eingesetzt werden.“

- Bob Greenwood -

IBI Magazin, Oktober 2013



Weitere Informationen finden Sie in unserer Bug- und Heckschrauben Broschüre oder auf unserer Webseite.

## Bedieneinheiten



Bedieneinheiten	8950	8955	8960	8965	8940	8909	8700	PJC211	PJC212	RCS-20 <sup>1)</sup>	RC-20 <sup>1)</sup>	RC-21 <sup>1)</sup>	RC-22 <sup>1)</sup>	RC-23 <sup>1)</sup>
Beschreibung	Touchpanel	Touchpanel (rund)	Joystick panel	Panel (Chromring)	Dual-Joystick Panel	Manövriert Panel	Touch Panel SRL/SRL/SRV	Joystick Panel 'PRO'	Dual-Joystick 'PRO'	Fernb. Bug/Heck	Fernb. Bug/Heck	Fernb. Bug/Ankerwinde	Fernb. Ankerwinde x2	Fernb. Bug x2/Ankerwinde x2
H (mm • H)	70 • 2,75	Ø86,5 • 3,40	70 • 2,75	Ø86,5 • 3,40	120 • 4,73	120 • 4,73	70 • 2,75	141 • 5,55	141 • 5,55	95 • 3,74	95 • 3,74	95 • 3,74	95 • 3,74	95 • 3,74
B (mm • H)	70 • 2,75	70 • 2,75	70 • 2,75	70 • 2,75	70 • 2,75	70 • 2,75	70 • 2,75	83 • 3,27	83 • 3,27	48 • 1,89	48 • 1,89	48 • 1,89	48 • 1,89	48 • 1,89
Analogsignal	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Digitalsignal (S-link)	-	-	-	-	-	-	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Multispannung	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Kindersicherung	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Anzahl Bugschrauben	1	1	1	1	2	2	1	1	2	2	2	2	2	4
Drehzahlsteuerung PRO	-	-	-	-	-	-	-	Ja	Ja	Ja (nur konventionell)	-	-	-	-
Art.Nr. Grau	8950 G	8955 G	8960 G	8965	8940 G	8909 C	8700	PJC211	PJC212	RCS-20	RC-20E	RC-21E	RC-22E	RC-23E
Art.Nr. schwarz			8960 S		8940 S									

<sup>1)</sup> Bei Fragen zur jeweiligen Länderverfügbarkeit wenden Sie sich bitte an Ihren Side-Power Vertragshändler.

## Innovation & Technik



**S-LINK**  
Unser S-link System ist eine auf der CAN-bus Technologie basierende Steuerung, die vergleichbar mit einem Computer Netzwerk eine umfassende und intelligente Kommunikation zwischen allen im System befindlichen Geräten ermöglicht.  
• Die runden Stecker sind kompakt und wasserdicht. Durch die verwechslungssichere Ausführung und die genormte Farbcodierung werden fehlerhafte Anschlüsse vermieden  
• Unbegrenzte Anzahl von Steuerbefehlen und Datenübertragungen über ein einziges Systemkabel  
• Systemrückmeldungen an der Bedieneinheit  
• Intelligente Fehlersuche



**DREHZAHLSSTEUERUNG 12/24 V**  
Ein System mit Drehzahlregelung besteht prinzipiell aus proportionalen Bedieneinheiten, Leistungselektronik und einer Bugschraube mit Gleichstrommotor. Die Komponenten werden über das neue S-link Steuerungssystem miteinander verbunden. Die verwendeten Bugschrauben entsprechen mechanisch und elektrisch den bewährten Modellen der SE Baureihe. Sie verfügen lediglich über einen zusätzlichen Temperatursensor und eine andere Steuerelektronik. Sämtliche, bereits verbaute Side-Power Bugschrauben in 12 und 24 Volt Ausführung können durch Vertragshändler mit der Drehzahlsteuerung nachgerüstet werden.



Die Getriebegehäuse der meisten 12 und 24 Volt Side-Power Bugschrauben sind von Elektromotor und Motorhalterung komplett galvanisch getrennt bzw. isoliert. Dadurch werden die im Wasser befindlichen Komponenten bei einem fehlerhaften Kurzschluss oder Kriechstrom vor möglicher Schädigung und Korrosion geschützt.



Damit unsere elektrischen Heckschrauben auch auf Booten mit Benzinmotoren sicher im Motorraum eingebaut werden können, bieten wir einen Teil unserer Modelle in gekapselter Ausführung an. In dieser Variante entsprechen die Systeme den Anforderungen zum 'Funkenschutz' nach ISO 8846. Die Kapselung aus Verbundwerkstoff gewährleistet, dass weder Benzindämpfe noch Feuchtigkeit und Wasser an den Elektromotor oder andere Systemkomponenten gelangen können. Dadurch eignen sich diese Ausführungen generell für eine Installation im Heckbereich, wo ein leichter Wassereintritt nicht immer ausgeschlossen werden kann.



- Geräuschreduzierung von bis zu 75% möglich
- Die durchschnittliche Geräuschreduzierung beträgt in der Praxis zwischen 20 und 40%
- Umrüstsätze inkl. Q-prop Adapter für ältere Side-Power Modelle lieferbar



- Minimale elektronische Schaltverzögerung bei abruptem Wechsel der Schubrichtung
- Permanente Überwachung der Relaisfunktion
- Automatische Abschaltung der Bugschraube bei eventueller Fehlfunktion des Relais, zusätzliches Betätigen des Hauptschalters ist nicht erforderlich



Das Getriebe der Bugschraube wird von einem Kontrollbehälter im Schiff, der oberhalb der Wasserlinie montiert ist, mit Getriebeöl versorgt. Der anliegende Ölüberdruck dichtet das Getriebe ab.  
• Separater Kontrollbehälter oberhalb der Wasserlinie  
• Einfacher Ölwechsel d. leicht zugängliche Platzierung  
• Schneller Ölwechsel bei gewerblich genutzten Bugschrauben mit hoher Betriebsstundenzahl



Gekapselte Getriebe mit langlebiger, mechanischer Abdichtung bei der polierte Keramik- und Karbonflächen die einzigen sich bewegenden Dichtflächen bilden. Ab Werk mit Spezial-Getriebeöl vorgefüllt, für eine lebenslange Schmierung und höchsten Schutz vor Wassereintritt.



**SINGLE PROPELLER**  
Ein richtig entwickeltes System mit Einzelpropeller liefert den besten Wirkungsgrad. Es lässt sich durch die kompakten Abmessungen auch bei ungünstigen Platzverhältnissen leicht einbauen und ist für kleinere Boote eine sehr gute Wahl. Die Side-Power Single Systeme sind weltweit auf mehr als 60.000 Booten im Einsatz und in ihrer Zuverlässigkeit kaum zu übertreffen.



**TWIN PROPELLER**  
Das Twin System erzeugt im gleichen Tunneldurchmesser gegenüber dem Einzelpropeller mehr Schub. Wir verwenden dieses Prinzip daher bei Systemen für Boote mittlerer Größe, wo hoher Schub in einem kleinen Tunneldurchmesser benötigt wird. Aufgrund der kompakten und leistungsfähigen Bauweise sind unsere Twin Modelle beliebte Bugschrauben bei Bootswerten weltweit.



**TWIN PROPELLER - GEGENLÄUFIG**  
Dieses System liefert bei einem guten Wirkungsgrad den meisten Schub, wenn der Tunneldurchmesser aufgrund der Platzverhältnisse konstruktiv begrenzt ist. Dieses Konstruktionsprinzip verwenden wir daher bei unseren großen Bugschrauben, um größtmöglichen Schub zu erzeugen. Führende Yachten verwenden diese Modelle im Bereich ihrer High-End-Yachten.

## Weltweiter Verkauf und Service

Den nächsten Fachhändler finden Sie auf unserer Internetseite

[www.side-power.com](http://www.side-power.com)

